

新型冠狀病毒健康聲明書 COVID-19 Health Declaration Card

訂房代號 Conf No. _____

姓名 Name	身份證字號/護照 ID card No./Passport No.	生日(西元：年/月/日) Date of Birth YY/MM/DD
1		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

配合政府防疫政策，請您誠實回答 (若有則打✓，否則打 x)：

☐ 請問近期 14 天以內，您曾經去過哪些地區，或曾在以上地方轉機？

Have you visited, or transit, any countries, in the past 14 days ?

若有，請填寫航班：_____；日期：_____

If yes, please provide the flight number and date:

Flight details: _____; Date: _____

☐ 請問您是否有發燒、體溫異常、呼吸道症狀、咳嗽喉嚨痛、全身無力等類似嚴重特殊性傳染性肺炎症狀？

Are you having symptoms such as fever (equal or higher than 37.5 degree Celsius), shortness of breath, difficulty in breathing, cough, sore throat, extremely fatigue, muscle ache?

☐ 請問您的接觸史中，是否有衛生福利部疾病管制署宣布列第三級(警告：Warning)之區域國家以及其他潛在可能感染風險的高危險群？

Were you in contact with any suspected cases, or people that visited, or transit, which CDC has announced that in addition to the countries already at Level 3 ?

※ 為了防疫，我國規定若隱匿旅遊史及接觸歷史，將會依法開罰；如未據實以報，將可依〈傳染病防治法〉第六十九條處以一萬元至十五萬元的罰鍰。

According to articles 69 of the Communicable Disease Control Acts, all are required to accurately report his/her travel history without any concealment. Any person who refuses, evades or obstructs abovementioned measures shall be fined NT\$10,000 up to NT\$150,000

※ 遠雄悅來大飯店全面配合政府防疫，根據臺灣疾病管制署公告：具有列第三級(警告：Warning)國家之旅遊史者，於入境起應進行 14 日居家檢疫，期間不得外出，亦不得出境。故飯店於防疫新冠病毒期間，暫不接待 14 天內於全球國家出入境之旅客及持有「居家隔離通知書」、「居家檢疫通知書」、「自主健康管理通知書」者，及 2020 年 3 月 1 日起入境臺灣之非本國籍的外籍旅客，不便之處敬請見諒。

To collaborate with government for COVID-19 epidemic prevention, according to Taiwan Centers for Disease Control, those who visited, or transited, from Level 3: Warning area, need to carry out home-based quarantine for 14 days. During the period of COVID-19 prevention of our hotel, there will be no reception of the above-mentioned third-level nations' passengers and those who received the 「Home Isolation Notice」, 「Home Quarantine Notice」, 「Autonomous Health Management Notice」, and those who entry Taiwan since March 1st 2020 for Non-national foreign traveler, we apologize for this inconvenience.

※ 若因隱匿需居家檢疫之事實導致飯店損失，飯店將保留法律追訴權。

If there are related facts cause to loss Goodwill due to hiding home quarantine, Farglory Hotel Hualien will reserve the right to pursue legal action.

※ 有關新冠病毒疫情詳情，請參考福利部疾病管制署網站(<https://www.cdc.gov.tw/>) 或撥打疾管署防疫專線 1922。

Please refer Taiwan CDC website (<https://www.cdc.gov.tw/>) for more information about COVID-19, or dial "1922" to CDC for inquiry.

☐ 本人已閱畢並且同意上述之說明

I acknowledge and agree with above terms by signing below.

簽名 Guest Signature : _____ 日期 Date : _____